

ספרים

תרגום

רעיית הנשיא

האהבה היא נצחית (מאת אירווינג סטון, הוצאת עידית, 593 עמודים) היא סיסמה שנחרתה על טבעת הנשואין, אשר קשרה את חיי מרי טוד התקיפה והשאפת תנית בחייו של עורכי-דין אמריקאי צנום, גבה קומה ומכוער. שמו: אברהם לינקולן. דרכם של השניים לא היתה מן הקלות. בעוד מרי יולדת ילדים ומאבדת ילדים, זנח אברהם את משרדו, השחית את מרצו, כש רונג ובריאוחו בהתאמצו להיבחר לקונגרס. נסיונות הנפל שלו, המתוארים בפירוט רב במסמכים היסטוריים המצויים כיום בספריית הקונגרס האמריקאי בהשינגטון, שימשו חו" מר רקע לאיכזב לכתבות לדוד סטון.

בעת אחד ממסעי הבחירות שלו התנגש לינקולן עם הכומר הקנאי קארטרייט, אשר האשים אותו בכפירה. קארטרייט כינס אספה בעיר ספרינגפילד ופנה אל הנאספים: "כל אלה החפצים למסור את לבם לאלוהים ולעלות לשמים יעמדו על רגליהם!" אחדים מן הנאספים קמו ממקומם. "כל אלה שאינם חפצים ללכת לגיהנום יעמדו!" הוסיף הכומר.

הפעם קמו כל שאר הנאספים — פרס ללינקולן. קארטרייט הסתער על יריבו ה" יושב: "מר לינקולן, המותר לי לשאול אותך לאן אתה הולך?"

"לקונגרס!" השיב לינקולן בשלחה.

לינקולן הגיע לקונגרס — ומשם היתה דרכו אל הנשיאות קצרה למדי. ימים מספר לאחר השתכנו בבית הלבן הושינגטוני, שא לה אותו מרי אם משרת הנשיא מוצאת חן בעיניו. השיב בעלה בצחוק קל: "האם שמעת את המעשה באותו ברוש אשר נמשח בופת ונוצות ונישא אל מחוץ לעיר על מט? כשמישהו מתוך הקהל שאל אותו כיצד מוצא הדבר חן בעיניו, השיב שאיל-מלא הכבוד היה מעדיף ללכת רגלי.

מוות בתא תיאטרון. המחבר, שהיגו אמן תיאור דמויות גבריות (ואן גוך ב" התאווה לחיים: ג'ק לונדון בהספן על גבי הטוס) החליט הפעם לנסות את כוחו ב" כתיבת ביוגרפיה נשיית. משום כך נר-אית מלחמת האזרחים האמריקאית מבעד לעדשות עיניה של מרי טוד, לא מנקודת ראותו של לינקולן עצמו. בה בשעה ש לינקולן תפקיד של מכוואי, אשר שמר על מהלכו התקין של המנגנון המל-חמתי, נטחנה מרי בין גלגליו של מנגנון זה. ארבעה מבין אחיה, אשר הצטרפו אל צבאות הדרום, נפלו בקרב. עתונאי הצפון, אשר שנאו אותה שנאת מחת, הבליטו את מוצאה הדרומי, האשימו אותה בבגידה.

מרי טוד לא זכתה אפילו ליהנות מפרי נצחונם הגדול של צבאות הצפון. אברהם לינקולן נרצח בשבתו לצידה בתא תיאטרון הושינגטוני, שעה קלה לאחר שהבטיח לה מסע שעשועים על פני אירופה.

לסיכום: סטון מוכיח שוב כי גם ביוגרפיה מסוגלת לרתק.

חדש וקריא

● **גלגלים** (מאת מרים ילן שטקליס, הוצאת הדר, 36 עמודים) — ציור שירים חדשים וישנים מפרי יצירתה ותרומה של משררת הילדים הישראלית הראשונה ב" מעלה. מוקדש לדוד רמו, שר הגלגלים ה" ראשון של ישראל. בצורה: מעשה גורא בדוד רשע שחרס את הצי המלחמתי של דני; עלילות הכלבלב שהוסע ברכבת והוחלף בכלב בן בליעל, שמשקלו שני רוסל ו" מעלה; הקטר הפולני של יוליאן טובים, בצפוי עברי.

● **אדווה** (מאת יוסף בן גל, הוצאת נפון, 63 עמודים) — קובץ שירים על חתול שחור שאהב להתעלס עם חתולות כסית, חיפושיות אדם המגלגלות כדורי זבל במעלה הרחובות, כוכבים הנושרים מטה מטה כאנחות לבנות. השיר המשעשע ב" יותר: פארודיה על יצירתו של משורר אחר, דוד אבירן, המכונה בפי בן גל בשם "פורטרט מקולקל קצת של אח אמן."

בין הכרכים

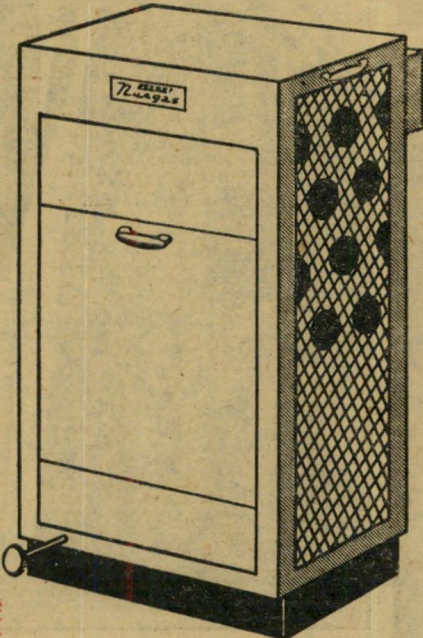
זכרונות בלתי-חינוכיים

ארבע הוצאות ספרים ישראליות מתאמ" צות לרכוש את זכויות התרגום של זכרונות גלאב פחה, אשר יופיעו בלונדון בראשית חודש זה. אולם הסיכויים להופעת ספר זה בתרגום עברי קלושים ביותר. הסיבה: זה אוצר אינו רואה בספרו של גלאב גורם מתגר, אינו מוכן להקציב מטבע זר לרכישתו.

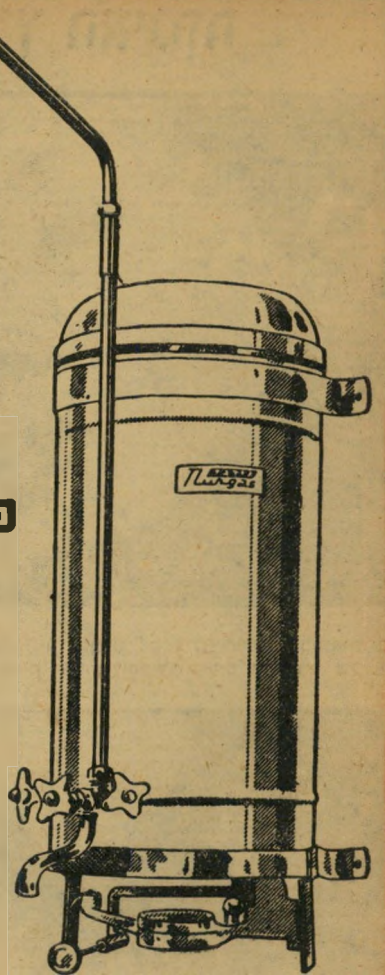
דוד „פיקולינו"

מים חמים תוך דקות ספורות. דוד נחושת עם המבעיר המהפכני „נורגז" וסליל חימום פנימי — אין צורך בארובה—הרכבה קלה. מחיר: 95 ל"י

פטנט צרפתי חדש



התנור היחיד בעולם אשר אין בו פתיל. בוער ללא ריח או עשן. מחיר: 85 ל"י



הרשמה: חפצי בה, אלנבי 58, תל-אביב וכל סוכני „נורגז".

נורגז-ליבנסון אילון

מלכת האופנה: ג'רסי

מתוך ביקורים בבתי-האופנה הגדולים במרכזי האופנה בעולם כולו מתברר כי ג'רסי צועד בראש החליפות, המעילים והשמלות. כדי לעמוד על המצב בענף זה בארץ יש לבקר באחד ממפעלי הג'רסי המעולים והוותיקים: חברת ג'רסי בע"מ, המשווקת את מוצריה תחת השם ג'רקולי לשווקי העולם, בין שהמדובר בחליפות שניים או שלושה חלקים ובין שהמדובר במעילים ושמלות. הג'רסי החדש והמיוחד הוא תערובת בין חומר טווי וחומר ארוג והוא בעל היתרון הגדול שאינו מאבד את צורתו תוך כדי ישיבה. ג'רסי זה משווק תחת השם ג'רקוניט. תכונותיו הבולטות של ג'רקוניט הן הכנתו במכונות המיוחדות, המתאימות לדבר וחומר גולמי מובחר, המבטיח את גמישות ושמידת החומר, הטוויה הקפדנית שומרת על כך שג'רקוניט — כמוכן בעזרת הגקיון העונתי המתאים — יוכל להחזיק מעמד שנים ביופיו ובצורתו. ג'רקוניט — בכל דוגמות ג'רקולי — עומד תחת השגחת קבע של המעבדה הממשלתית לבדיקות טקסטיל ומוכנס לייצור רק לאחר האישור המתאים. בעונה זאת יימכרו דוגמות ג'רקולי רבות-איכות אלה גם בבתי-האופנה הגדולים בארץ.

פקידים!
תלמידים!
סטודנטים!
הרשמו עורד היום ב-אולסן גרבי לקורס הדו-חודשי (2 X שבוע) ל" **קצרות עברית ו/או אנגלית** בת"א: אצל ת. בריקמא, גורדון 5. בחיפה: ביי"ם, במעלה, החלוק 13. **הצלחה מובטחת!**

מתנות פרונד
רק אצל **פרונד**
ת"א רה' אלנבי 41 (בקרבת מוגרבי)